



کارمہندیکی بیانی له فینلانده

Tyosuojelu.fi

Website of the Occupational Safety
and Health Administration in Finland

مافی کارمه‌ندیکی بیانی بۆ کارکردن و هه‌لگرتنی زانیاری
رپۆرتکردن ده‌رباره‌ی مه‌رج و پرسی سه‌ره‌کیه‌کانی کارکردن
کاتی کارکردن و تۆمارکردنی کاتژمێره‌کانی کارکردن

کاته‌کانی پشوو

که‌مترین کرێ و دانی باجه‌کان

ئۆفهرتایم

زیاد و قه‌ره‌بو کردنه‌وه‌ی کرێی زیاده

پشووه‌کانی سالانه

پاره‌دان و قه‌ره‌بو کردنه‌وه‌ی پشوو

چاودێری ته‌ندروستی پیشه‌یی و ده‌سته‌به‌ری ڤووداو

ناسنامه‌ی وینه و ژماره‌ی باج

ماfi كارمەندىكى بيانى بۇ كاركردن و ھەلگرتنى زانىارى

* ھاۋلاتىيانى يەكيتى ئەورۇپا

ئەگەر ھاۋلاتىيەكى يەكيتى ئەورۇپايت، دەشىت لە فىنلانده كار بكةيت بى مۆلەتى تايەت. ھەرچۇنىك بىت، تەنانەت ھاۋلاتىيانى يەكيتى ئەورۇپاش پىويستە نىشتەجى بوونيان تۆمار بكن، ئەگەر مانەوھەيان لە فىنلانده زياتر لە سى مانگ بخايەئىت.

تۆماركردى مافى نىشتەجى بوونى ھاۋلاتى يەكيتى ئەورۇپا

دەتوانىت نىشتەجى بوونت لە بنكەيەكى پۆلىسى ناوخۇيى تۆمار بكةيت. بەدەركردنىك بۇ ئەم ھاۋلاتىيانەى ولاتانى ئەسكەندەنافى كە لە نووسىنگەى تۆماركردن تۆماركراون لە سەر بنەماى فۆرمى كۆچى ناوخۇيى ناوچەى ئەسكەندەنافىا.

ھاۋلاتىيانى دەرەوھى يەكيتى ئەورۇپا

جگە لە چەند حالەتتىكى كەمى جيا، ئەگەر تۆ ھاۋلاتىيەكى فىنلاندى يان يەكيتى ئەورۇپا نىت، پىويستىت بە مۆلەتتىكى نىشتەجى بوونە بۇ بەخشىنى مافى كاركردن. مافى كاركردن Kela، لە كارتى مۆلەتى كاركردن (يان لە چەسپىكى پاسەپۆرتەكەت) پروونكر اوھتەوھ. كارتى ھەرچۇنىك بىت، (E101 پروانامەى) A1 مۆلەتى شوفىرى، كارتى باج يان پروانامەى بەلگەنامەى بەخشىنى مافى كاركردن نىن.

لەوانەيە مۆلەتى كاركردنت خودكارانە مافى كاركردن لەخۇ بگرىت (بۇ نمونە مۆلەتى نىشتەجى بوونى ھەمىشەيى يان مۆلەتتىكى نىشتەجى بوونى بنىاتتراو لەسەر ھۆكارى خىزانى). پەنگە مۆلەتى نىشتەجى بوونت بە تايەت درا بىتتە خاۋەنكارىك يان كەرتىكى تايەت، ھلو حالەتەدا تۆ دەشىت بۇ خاۋەنكارى ناوبراو يان كەرتى دبارىكراو كار بكةيت.

ئەگەر مۆلەتى نىشتەجى بوونى قوتابىت ھەيە، مافى كاركردنت سنووردارە بۇ كاتى كۆرسە ئەكادىمىيەكان (25 كاتزمىر لە يەك ھەفتە). مافى كاركردن سنووردار نىە كاتىك دامەزراۋە پەروەردەيىيەكە ھىچ سنووردارىك ديارى ناكات.

داواکارانی په نابهری

ټه گهر داواکاری په نابهریت و به لگه نامه به کی په سمی گه شت هه به، ده کریت له فینلانده کار بکه بیت کاتیک سې مانگ به سهر ټه وه ټیپه په ده بیت که داواکاریت بو په نابهری پیشکه شکر دووه. ټه گهر بی به لگه نامه ی فهرمی هاتوو پته ناو ولات، مافی کارکردنت ټه و کاته ده ست پیده کات که شه ش مانگ به سهر پیشکه شکر دنی داواکاریت بو په نابهری ټیپه په ده بیت.

مافت بو کارکردن به رده وام ده بیت تا داواکاریت بو په نابهری به شیوه به کی یاسایی چاره سهر ده بیت. ټه گهر داواکاریت بو په نابهری په ت بکر ټه وه و ټوشه تانه له بریاره که بدهیت، مافت بو کارکردن به رده وام ده بیت تا دادگا بریاری کو تایی ده رده کات.

ټه رکه کانی خاوه نکار

پیویسته خاوه نکار دلنای به لگه نامه ی فهرمی گه شت یان کارت ی مؤله تی نیشته جی بوون بکاته وه که کارمندی بیانی مؤله تی نیشته جی بوونی کارمندی هه به، یان ټه وه ی که مؤله تیک پیویست نیه. سهره پای ټه وه ش، پیویسته خاوه نکار زانیاری مافی کارمندی بیانی بو کارکردن بو چوار سال هه لبرگرت بی کو تایی هتانی کاره که. له بهر ټه م هوکاره، پیویسته خاوه نکار داوای بینینی کوپیه کی مؤله تی نیشته جی بوونت بکات.

*ههروه ها به سهر ها ولاتیانی ټایسله نده، لیختنشتاین، نهرویج و سویسرا جیبه جی ده بیت.

راپۆرتکردن دهرباره‌ی مهرج و پړسا سه‌ره‌کيه‌کانی کارکردن

گرښه‌ستی کارکردن

گرښه‌ستی کارکردن ده‌کړیت به‌شپوه‌ی زاره‌کی یان نووسراو جپه‌جپ بکړیت. له بواړی کرداریدا، بۆ دوورخستن‌ه‌وی هه‌له‌ تیگه‌یشتن و د‌لنیا‌کردنی مافه‌ یاسایه‌کانی هه‌ردووک لایه‌ن، پ‌یویسته‌ گرښه‌ستیکي کارکردن به‌ شپوه‌ی نووسراو نه‌نجام بدریت. نه‌گه‌ر به‌ شپوه‌ی زاره‌کی کۆتاییت به‌ گرښه‌ستی کارکردنه‌که هیناوه، پ‌یویسته‌ خاوه‌نکاره‌که پوونکردنه‌وه‌یه‌کی نووسراوت پ‌ییدات دهرباره‌ی مهرجه سه‌ره‌کيه‌کانی کارکردن له ماوه‌یه‌ک که دره‌نگتر نه‌بیټ له کۆتایی هاتنی ماوه‌ی یه‌که‌م مووچه.

پوونکردنه‌وه یان گرښه‌ستی نووسراوی کارکردن پ‌یویسته‌ نه‌مانه له‌خو بگړیت

- پینگه یان شویني کاري خاوه‌نکار و کارم‌نده‌که،
- به‌رواړی ده‌ستپ‌یکردنی کاره‌که،
- ماوه‌ی دیاریکراوی کار و به‌هان‌هی کۆتایی هینان به‌ گرښه‌ستیکي ماوه‌ی دیاریکراو،
- (دریژی ماوه‌ی تاقیکردنه‌وه (نه‌گه‌ر ماوه‌یه‌کی تاقیکردنه‌وه پ‌یککه‌وتنی له‌سه‌ر کرا بیټ،
- شویني نه‌نجامدانی کاره‌که دابنې؛ نه‌گه‌ر شوینيکی دیاریکراوی کارکردن نیه،
- پوونکردنه‌وه‌یه‌کی بنه‌ماکانی کارکردنی کارم‌ند له شوینه جیاوازه‌کانی کار دیاری بکړیت،
- نه‌رکه بنه‌رپه‌تیه‌کانی کارم‌ند،
- *پ‌یکه‌وتننامه‌ی گشتگیری کارای کاره‌که،
- بنه‌ماکانی دیاریکردنی مووچه و ماوه‌ی مووچه‌دان،
- کاتژمپره‌ ئاسایه‌کانی کارکردن،
- جوړی دیاریکردنی پشوی سالانه،
- ماوه‌ی ئاگادارکردنه‌وه یان بنه‌ماکانی دیاری کردنی.

*پ‌یکه‌وتننامه‌ی گشتگیر بریتیه له پ‌یکه‌وتننامه‌یه‌کی نه‌نجام دراو له‌لایه‌ن پ‌یکه‌خواه‌کانی بازاړی کار به پ‌یناسه‌کردنی که‌مترین مهرجه‌کانی کارکردن.

کاتی کارکردن و تۆمارکردنی کاتژمیره کانی کارکردن

کاتژمیره کانی کارکردنی پۆژانه و ههفتانه

کاتژمیره ئاساییه کانی کارکردنی زۆرتینه که ی 8 کاتژمیره له پۆژیکدا و 40 کاتژمیره له ههفتهیه کدا. له هه ندیک بواردا (له کاری چیشتهخانه، گواستنه وه، ماله کانی چاودیری، هتد)، په نگه کاتژمیره ئاساییه کانی کارکردن به گویره ی ئه وه ی پپی دهوتریت بنه مای کاره که ریک بخریت. له م حالته دا، کاتژمیره ئاساییه کانی کارکردن به گویره ی ماده ی کاتژمیری کارکردن یان 80 کاتژمیرن له ماوه ی دوو ههفته دا یان 120 کاتژمیره له ماوه ی 3 ههفته دا. له پیشه کانی چیشتهخانه، کاتژمیره ئاساییه کانی کارکردن ئه وپه ری 111 کاتژمیره له سی ههفته دا.

سهیری دهقه تیروته سه له کانی تایبهت به کاتژمیری کارکردن بکه له ریکه و تننامه ی گشتگیری جوړه پیشه که.

تۆماری کاتژمیره کانی کارکردن و پاره دان

پپوسته خاوه نکار تۆماریکی ئه و کاتژمیرانه هه لبرگیت که کارمه ند تیایدا کاری کردووه و له گه ل ئه و بره مووچه به ی پپیان دراوه. تۆ مافی ئه ووت هه به که کوپیه کی تۆماری کاتژمیره کانی کارکردن له خاوه نکاره کهت وه ربرگیت.

ههروه ها پپوسته تۆماری ئه و کاتژمیرانه هه لبرگیت که تیایدا کارت کردووه. ئه ووت له یاد بیته ده سپیک و کو تایی هاتنی شیفته کان تۆمار بکه یته.

کاته کانی پشوو

پشووی پوژانه

له و کاته ی پوژانه کانی کارکردن له شه ش کاتژمیر زیاتره، تو شایسته ی پشوویکی که به لایه نی که م سی خوله ک بیت، که بئ مووچه یه، ئەگەر سه ربه خو بیت له جبهیشتنی شوینی کار له م کاته دا.

پشووی پوژانه ی قاوه خواردنه وه پیکهوتنی له سه ر کراوه له پیکهوتننامه ی گشتگیر، که تیایدا خراونه ته نیو کاتژمیره پاره بو دراوه کانی کارکردن.

ماوه ی پشووی پوژانه

له زۆرینه ی حالته کان، پیویسته ماوه ی پشووی پوژانه هه بیت بو 11 کاتژمیری نه پچراو له نیوان کو تایی یه ک شیفی کار و سه ره تایی کاری داها توو. له حالته تایبه ته کاند، له وانیه ماوه ی پشوو که متر بیت.

ماوه ی پشووی هه فتانه

به گویره ی ریسا بنه رته که، پیویسته به لایه نی که م پشوویکی 35 کاتژمیری نه پچراوی هه فتانه ت هه بیت. ئەگەر بشیت، پیویسته له گه ل یه ک شه مه دا بنیت.

که مترین مووچه و دانی باجه کان

که مترین مووچه

له فینلانده، تو گشت کاتیک شایستهی ئه وهیت مووچهت بو ئه و کاره پیدریت که کردووته. هیچ که مترین مووچهیه کی گشتی له فینلانده نیه، به لام مووچه کان به گویره ی ریکه و تننامه ی گشتگیری پیشه که پیناسه کراون. نه گهر هیچ ریکه و تننامه یه کی گشتگیر له کرته که نه بیت، پیوسته مووچه یه کی شیاو و گونجاوت بو کاره کهت پیدریت.

ئه و مووچه نه ی له ریکه و تننامه ی گشتگیر پیناسه کراون هه مه جورن به گویره ی ئه رکه کانی کارمهند و پیوستیه کانی کارامه یی پیشه یی. بو نمونه، له سالی 2015

- که مترین مووچه بو پاکه ره وه یه ک 9.83 یورویه بو یه ک کاترمیر
- له پیشه ی چیشخانه، مووچه ی ده سپیک بو چیشتلینهر 10.04 یورویه بو یه ک کاترمیر
- که مترین مووچه بو کارمندیکی تازه له پیشه سازی دروستکردندا 9.83 یورویه بو یه ک کاترمیر
- له پیشه سازی باخه وانی و کیلگه دا، کری کاترمیریک به لایه نی که م 8.44 یورویه.

ده توانیت سهیری مووچه شایسته کان له ریکه و تننامه ی گشتگیری هه ر پیشه یه ک بکهیت www.finlex.fi له م سایته Finlex له

مووچه ی نه خووشی

تو شایسته ی مووچه ی نه خووشی ده بیت له و روزه ی نه خووش ده که ویت و نو روزه ی دواتری که نه خووشیت. داواکاریه کانی پیشه سازی تاییهت به دیاری کردنی مووچه ی نه خووشی ده کریت له ریکه و تننامه ی گشتگیر بدوزریته وه.

هه ژمار کردنی مووچه

له پیدانی مووچه، پیوسته خاوه نکار هه ژمار کردنیکت پیدات که بری مووچه و بنه ماکانی ده سنیشان کردنه که ی نشان بدات، بو نمونه ژماره ی کاترمیره کان که کارت کردووه و بری کری کاترمیریک له گه ل نه ژمیریکی جیاواز بو قهره بو کردنه وه ی ئو قهرتایم و قهره بو کردنه وه کانی تر. له سه ر بنه مای مووچه که، پیوسته خو ت بتوانیت ووردی مووچه کهت هه ژمار بکهیت.

بەگوڧرە ياسا كاتزىمىرە كانى كاركردن، ئەو كاتزىمىرانەى كاركردن كە لە 8 كاتزىمىر لە پۆژىك يان 40 كاتزىمىر لە ھەفتە يەك تىدەپەرن بە ئۆفەرتايم ھەژمار دەكرىن. لە ھالەتى كارى ئەنجامدراو لە سەر بنەماى كات لە ماوہى دوو ھەفتە، ئەو كارەى لە 80 كاتزىمىر زياترە دەبىتە ئۆفەرتايم و لە كارى ماوہى سى ھەفتەش كە لە 120 كاتزىمىر زياتر بىت دەبىتە ئۆفەرتايم. ھەرچۆنىك بىت، لەوانە يە مەرجى ئۆفەرتايم بە شىوہى جىاواز پىكەوتنى لەسەر كرا بىت لە پىكەوتنامەى گشتىگرى. سەيرى مەرجە كانى ئۆفەرتايم بكە لە بوارى پىشەكەت لە پىكەوتنامەى گشتىگرى كارا.

زۆرتىن برى ئۆفەرتايم و پىكەوتن لە سەرى

لەوانە يە خاوەنكارەكە داوات لىنەكات لە سالىكى تەقويمي زياتر لە 250 كاتزىمىر ئۆفەرتايم كار بكەيت. سەرەپاى ئەو ھوش، لەوانە يە شوپنى كارەكەت پىكەوتنى لەسەر زياتر لە 80 كاتزىمىر كرد بىت، كە لەم ھالەتەدا ئۆفەرتايمي سالىك 330 كاتزىمىرە.

پىكەوتنامەى ناوخۆيى پىويستە بە شىوہى نووسراو ئەنجام بدرىت بەرلەوہى سنووردارى ئۆفەرتايم بەزىرتىت و پىويستە ئەو بەشەى كارمەندان ديارى بكات كە بەسەريان جىبەجى دەبىت لەگەل برى ئۆفەرتايمي پىكەوتن لەسەر كراو.

ئەركە كانى خاوەنكار

پىويستە خاوەنكار ئاماژە بە ئۆفەرتايم بدات لە كاتى راستەقىنەدا تاوہكو زۆرتىن سنووردارى ديارىكراو نەبەزىرتىت.

پازى بوون بە ئۆفەرتايم

پىويستە خاوەنكارەكەت ھەر جارە و بەجىا داواى پەزامەندىت بو ئۆفەرتايم بكات. بە شىوہەكى تر، ناكرىت ھىچ پەزامەندىكى ھەمىشەيى لە گرڧبەستى كاركردن بو ئۆفەرتايم بدرىت.

زیاد و قەرەبو کردنەوہی کرپی زیادە

مووچە ی ئۆفەرتایم

کرپی دراو بۆ یەكەم 2 کاتژمیری دواى 8 کاتژمیری پۆژیک بە پێژەى 50% زیاد دەکات، و بۆ کاتژمیرەکانى تریش بە پێژەى 100% دەبیت.

کرپی دراو بۆ یەكەم 8 کاتژمیری دواى 40 کاتژمیری هەفتە (کە ئۆفەرتایمی پۆژانە ناگریتەوہ) بە پێژەى 50% زیاد دەکات، و بۆ کاتژمیرەکانى تریش بە پێژەى 100% دەبیت.

لە حالەتى کارى ئەنجامدراو لە سەر بنەماى کات لە ماوہى دوو هەفتە، کرپی دراو بۆ یەكەم 12 کاتژمیری دواى 80 کاتژمیر بە پێژەى 50% زیاد دەکات، و بۆ کاتژمیرەکانى تریش بە پێژەى 100% دەبیت.

لە حالەتى کارى ئەنجامدراو لە سەر بنەماى کات لە ماوہى سێ هەفتە، کرپی دراو بۆ یەكەم 18 کاتژمیری دواى 120 کاتژمیر بە پێژەى 50% زیاد دەکات، و بۆ کاتژمیرەکانى تریش بە پێژەى 100% دەبیت.

هەرچۆنیک بیت، لەوانە یە قەرەبو کردنەوہى ئۆفەرتایم بە شیوہى جیاواز پیکەوتنى لەسەر کرا بیت لە پیکەوتننامەى گشتگیر. سەیری قەرەبو کردنەوہى ئۆفەرتایم بکە لە بواری پیشەکەت لە پیکەوتننامەى گشتگیری کارا.

ئالوگۆرکردنى قەرەبو کردنەوہى ئۆفەرتایم بە پشوو وەرگرتن

لەوانە یە لەگەڵ خواوەنکارەکەت پیکەوتن بکەیت بۆ گۆرینی بەشیک یان هەموو کارى زیادە و قەرەبو کردنەوہى ئۆفەرتایم بۆ پشوو لەگەڵ مووچە. کاتی سەر بەخۆى بەخشاو بە ئۆفەرتایم بە زیادبوونی پێژەکە دەسنیشان دەکریت کە بەسەر پاداشت کردنەوہى ئۆفەرتایم جیبەجی دەبیت.

مووچە ی یەك شەممە

کرپی دراو بۆ کارى ئەنجامدراو لە پۆژ یەك شەممە یان پشووئیکى ئاینى مووچەى ئاساییە لەگەڵ 100%. ئەمە ناکریت بە پشوو لەگەڵ پارەدان ئالوگۆر بکریت. ئەمە دەشیت بە شیوہیەکی جیاواز پیکەوتنى لەسەر کرا بیت لە پیکەوتننامەى کی گشتگیر.

دەرماڵە ی کارى ئیوارە و شەوانە

هەرەوہا لەوانە یە تۆ شایستەى دەرماڵە ی کارى ئیوارە و شەوانە بیت بەگوێرەى پیکەوتننامەى کی گشتگیر. پیکەوتننامەى کارى تاییەت بە پیشە دیاریکەرى بر و شیوازەکانى هەژمارکردنى دەرماڵەکانە.

پشووہ کانی سالانہ

کہ لہ کہ بوونی پوژہ کانی پشوو

پوژہ کانی پشوو بو مانگہ کانی پوژژمیر کہ لہ کہ دہ بن (واتہ بو ماوہی نیوان 1 ی نیسان و 31 ی ئادر) کہ تیایدا کارمہند بہ لایہنی کہم 14 پوژ لہ کارکردن یان 35 کاتژمیری کارکردن کو دہ کاتہوہ.

تو شایستہی پوژہ کانی دوو ہفتہ بیت بو ہر مانگیکی تہ قویمی پری کریدی پشووی سالیکی، ئہ گہر کارکردنہ کہت بہ بہردہوامی کہ متر لہ سالیکی خایاند بیت لہ کوتایی کریدی پشووی سالہ کہ.

ئہ گہر ماوہی پے یوہندی کارہ کہ لہ یہک سالہ زیاترہ، تو شایستہی پوژہ کانی دوو ہفتہ نیو دہ بیت بو ہر مانگیکی تہ قویمی پری کریدی پشووی سالیکی.

وہرگرتنی پشوو

پئویستہ پشوویکی ہاوینہت پیدریت (24 پوژ) لہ ماوہی وہرزی پشوو 2 ی ئایار - 30 ئہ یلول.

پشووی زستانہ (ئہو بہ شہی لہ 24 پوژی ہفتہ زیاترہ) دوی وہرزی پشوو بہر لہ وہرزی پشووی داہاتوو دہدریت، لہ نیوان 1 ی تشرینی یہ کہم و 30 نیسان.

پئویستہ پوژہ پشووہ کانی سالانہ وہرگیگرت؛ ناکریت بہ پارہی نہختی بدرین.

ئہرکہ کانی خاوہنکار

پئویستہ خاوہنکار تو ماریکی ہہ بیت بو پشووہ کانی سالانہ و پشووہ لادراوہ کانی کارمہند لہ گہل موچہی پشوو و قہرہبو کردنہوہی پشووی دیاریکراو لہ سہر بنہمای یاسای پشووہ کانی سالانہ. پئویستہ تو مارہ کانی پشووہ کانی سالانہ ماوہ و بہرواری پشووہ کانی سالانہ نشان بدات، لہ گہل بری موچہ و قہرہبو کردنہوہی پشوو، و ئہو بنہمایہی لہ سہری دیاریکراون.

پاره‌دان و قهره‌بو کردنه‌وهی پشوو

ئه‌و کارمه‌ندانه‌ی مووچه‌ی مانگانه‌وه‌رده‌گرن

ئه‌و کارمه‌نده‌ی مووچه‌که‌ی به‌ شیوه‌ی مانگانه‌ ری‌ککه‌وتنی له‌سه‌ر کراوه‌ مافی ئه‌وه‌ی به‌یه‌ ئه‌م مووچه‌یه‌ بۆ ماوه‌ی پشووه‌کانی سالانه‌ وه‌ر‌ب‌گری‌ت.

ئه‌و کارمه‌ندانه‌ی مووچه‌ی کاتژمیری یان به‌شی کار وه‌رده‌گرن

ب‌ری مووچه‌ی پشوو بۆ ئه‌و کارمه‌ندانه‌ی مووچه‌ی کاتژمیری یان به‌شی کار وه‌رده‌گرن به‌گویی‌یه‌ی ری‌ککه‌وتنامه‌ی کاری پیشه‌که‌ ده‌بی‌ت.

قهره‌بو کردنه‌وه‌ی پشوو

هه‌روه‌ها قهره‌بو کردنه‌وه‌ی پشوو له‌ یاسای پشووه‌کانی سالانه‌ ری‌ککه‌وتنی له‌سه‌ر کراوه (له‌ په‌یوه‌ندی کارکردنی کورت‌تر له‌ یه‌ک سال، 9% و له‌ په‌یوه‌ندی کاری زیاتر له‌ سالی‌ک، 11%). ئه‌و کاته‌ ده‌دری‌ت که‌ په‌یوه‌ندی کاره‌که‌ت کۆتایی د‌ی‌ت یان ئه‌گه‌ر پارت تایم کار بکه‌یت، بۆ ئه‌مونه‌. له‌ ری‌ککه‌وتنامه‌ی کار، ری‌ژه‌ی سه‌ددی قهره‌بو کردنه‌وه‌ی پشوو (له‌وانه‌یه‌ جیا بی‌ت (بۆ ئه‌مونه‌، له‌ پیشه‌سازی بنیانتان، 18.5%یه‌.

به‌خشیشی پشوو

چه‌ندین ری‌ککه‌وتنامه‌ی کار ری‌ککه‌وتنیان له‌سه‌ر به‌خشیشی پشوو کردووه‌ (کۆتایی مووچه‌ی پشوو) که‌، له‌ زۆرینه‌ی حاله‌ته‌کان، 50%ی مووچه‌ی پشووه‌.

ئه‌رکه‌کانی خاوه‌نکار

له‌ کاتی دانی مووچه‌ی پشوو یان قهره‌بو کردنه‌وه‌ی پشوو، خاوه‌نکار ناچاره‌ روونکردنه‌وه‌ت پ‌ی‌دات که‌ ب‌ری مووچه‌ی پشوو یان قهره‌بو کردنه‌وه‌ی پشوو له‌خۆ ب‌گری‌ت له‌ سه‌ر ئه‌و بنه‌مایه‌ی ده‌سنیشانکراوه‌.

گشتی

گشت کارمه‌ندی‌ک شایسته‌ی پشوو و مووچه‌ی پشووه‌.

چاودیڙی تهندروستی پیشه‌یی و ده‌سته‌به‌ری رووداو

مافی کارم‌ند

کارم‌ند به لایه‌نی که م شایسته‌ی چاودیڙی تهندروستی پیشه‌یی یاسایه. گریه‌ستی چاودیڙی تهندروستی پیشه‌یی ره‌نگه خزمه‌تگوزاریه پزیشکیه‌کان بگریته‌وه.

ئه‌رکه‌کانی خاوه‌نکار

بئ به‌ه‌ند وه‌رگرتنی ژماره‌ی کارم‌ندان، کوالیتی کاری ئه‌نجام‌دراو و گریه‌ستی کارکردن یان کاتژمیری کارکردن، پیویسته خاوه‌نکار چاودیڙی تهندروستی بؤ گشت کارم‌ندانی پیک بخت.

پیویسته خاوه‌نکار گریه‌ستی چاودیڙی تهندروستی پیشه‌یی واژؤ بکات له‌گه‌ل دابینکه‌ریکی خزمه‌تگوزاری و پیویسته له به‌رده‌م گشت کارم‌ندان بیت له‌گه‌ل رووپیوی شوینی کار.

له‌و پیشانه‌ی مه‌ترسی یان نه‌خوشیه‌کی تاییه‌تی تیدایه، خاوه‌نکار ناچاره ئاراسته‌ت بکات بؤ پشکنینی تهندروستی به زوره‌ملی.

ده‌سته‌به‌ری رووداو

پیویسته خاوه‌نکار ده‌سته‌به‌ری رووداوی یاسایی وه‌رگریت بؤ کارم‌نده‌کانی له کۆمپانیایه‌کی ده‌سته‌به‌ری رووداو به‌ه‌لبژارده‌ی خو‌یان. ده‌سته‌به‌ری رووداو تیچوووه‌کان و زیانه‌کانی داهات قهره‌بو ده‌کاتوه که به‌هۆی رووداو و نه‌خۆشی پیشه‌یی رووده‌ده‌ن. پیویسته وورده‌کاریه‌کانی کۆمپانیای ده‌سته‌به‌ری رووداو له به‌ر چاوی گشت کارم‌ندان له شوینی کار نمایش بگریت.

کاتیک که رووداویک روو بدات

ئه‌گه‌ر له کاردا تووشی رووداویک بوویت، راسته‌وخۆ خاوه‌نکاره‌که‌ت یان به‌رپرسی سه‌رووت ئاگادار بکه‌وه. ئه‌وان به‌لگه‌نامه‌یه‌کی ده‌سته‌به‌ریت پیده‌ده‌ن که له پریگه‌یه‌وه برینداریه‌که‌ت به‌خۆپایی چاره‌سه‌ر ده‌کریت له بنکه‌یه‌کی تهندروستی یان له نه‌خۆشخانه، بؤ نمونه. ئه‌گه‌ر به‌لگه‌نامه‌که‌ت لانه‌بیت، ئه‌وه پیویسته خۆت پاره‌ی چاره‌سه‌ر و ده‌رمانه‌کان بده‌یت. له‌م حاله‌ته‌دا، کۆمپانیایه‌کی ده‌سته‌به‌ری قهره‌بووی تیچوووه‌کانت ده‌کاتوه به‌گویره‌ی وه‌سله‌کانت.

ناسنامه‌ی وینه و ژماره‌ی باج

ئه‌گەر له پینگه‌یه‌کی دروستکردنی باله‌خانه کار ده‌که‌یت، پینوسته ناسنامه به وینه‌که‌ت به شیوه‌ی بینراو لا بی‌ت که خاوه‌نکاره‌که‌ت پینداو‌یت. پینوسته ناسنامه به وینه‌که‌ت ناوی خۆت، ناوی خاوه‌نکاره‌که‌ت و ژماره‌ی باجی خۆتی تیدا بی‌ت که له تۆماری ژماره‌ی باجی گشتی نووسراوه.

ئایا ده‌توانم له‌کووی ژماره‌ی باج ده‌ست بخه‌م؟

تۆ ژماره‌ی باج به شیوه‌ی په‌یوه‌ن‌دیدار به کارتی باج وه‌رگرتووه. ئه‌گەر کارتی باجی خۆت وونکردوه، ئه‌وه ده‌توانیت له نووسینگه‌ی باج ژماره‌ی باجه‌که‌ت ده‌ست بخه‌یت.

پینوسته کارمه‌ندان‌ی بیانی ژماره‌ی باجیان له نووسینگه‌ی باج وه‌ربگرن.

زانیاری زیاتر

زانیاری دهربارهی مهرج و ریساکانی کار و کارکردن لهم سایته بهردهسته:

www.tyosuojelu.fi

ریککهوتننامهی کار:

www.finlex.fi/fi/viranomaiset/tyoehto

یاسای کاتژمییری کارکردن، یاسای گریبهستهکانی کارکردن، یاسای
ریککهوتننامهی کار، یاسای پشووهکانی سالانه، یاسای بیانان، یاسای
چاودییری تهندروستی پیشهیی و یاسای سهلامهتی و تهندروستی پیشهیی:

www.finlex.fi

زانیاری دهربارهی ژمارهی باج:

www.vero.fi/fi-FI/Henkiloasiakkaat/Veronumero

زانیاری دهربارهی مؤلهتهکانی نیشتهجی بوون:

www.migri.fi/oleskeluluvat

www.poliisi.fi/luvat/ulkomaalaisluvat

ئهم بلاوکراوهیه بو کارمهندانی بیانیه و پوختهیهک لهخۆ دهگریت
دهربارهی بنهما بنههتیه پهیوهستهکان به کارکردن له فیلانده. نمایشهکه
تهواو نیه و زانیاری زیاتر لهو سهچاوانه بهردهسته که له سهروهه
ئاماژهیان پیدراوه.



Tyosuojelu.fi

Website of the Occupational Safety
and Health Administration in Finland